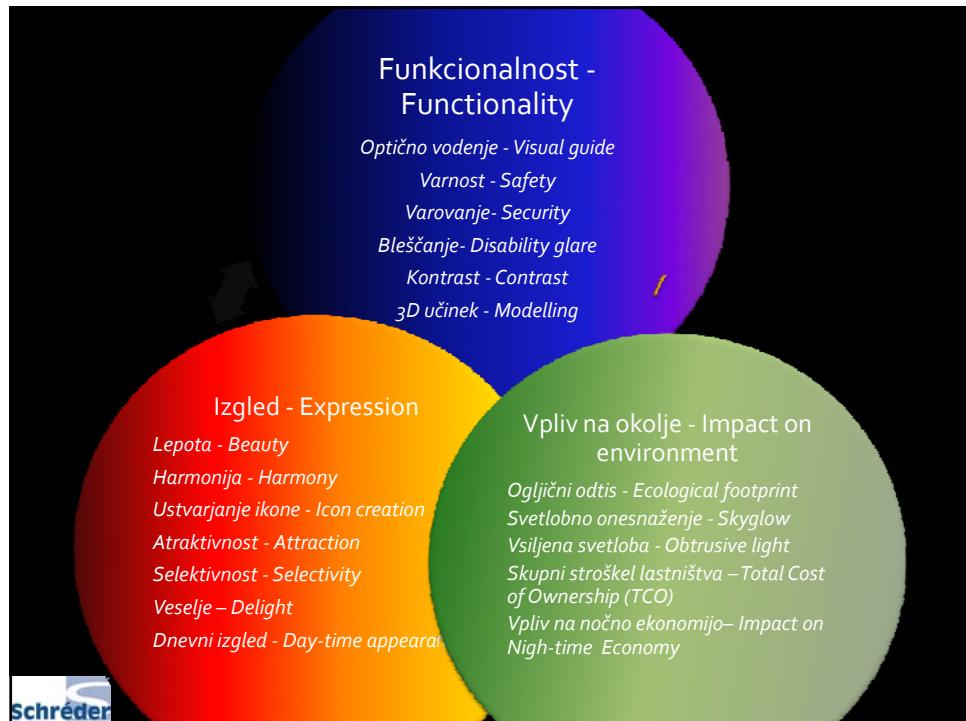


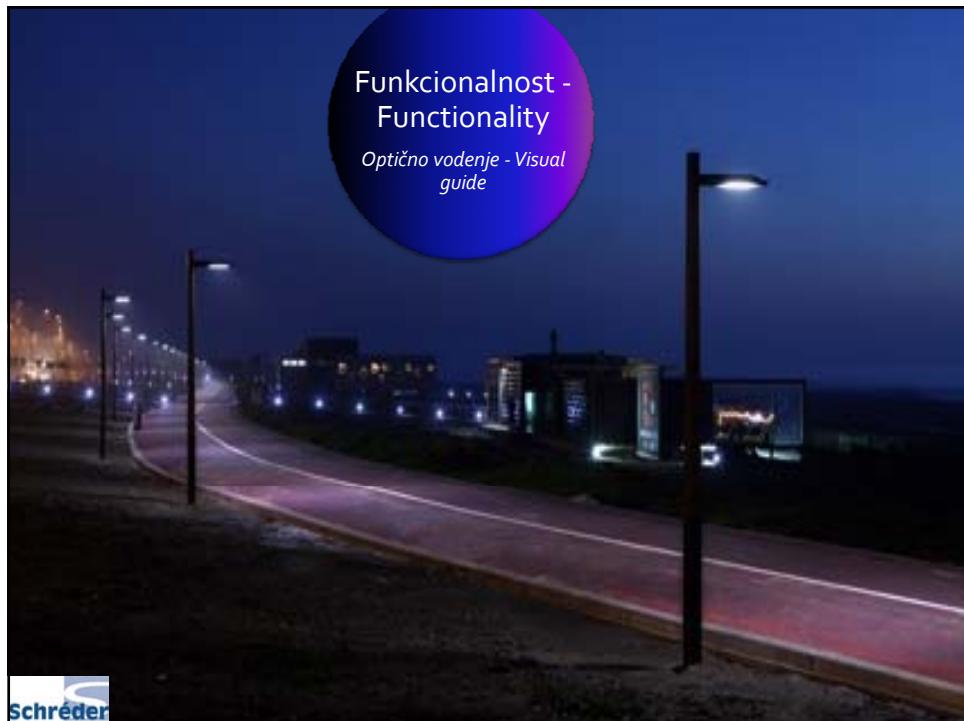
# Kompleksen pristop pri načrtovanju cestne in ulične razsvetljave

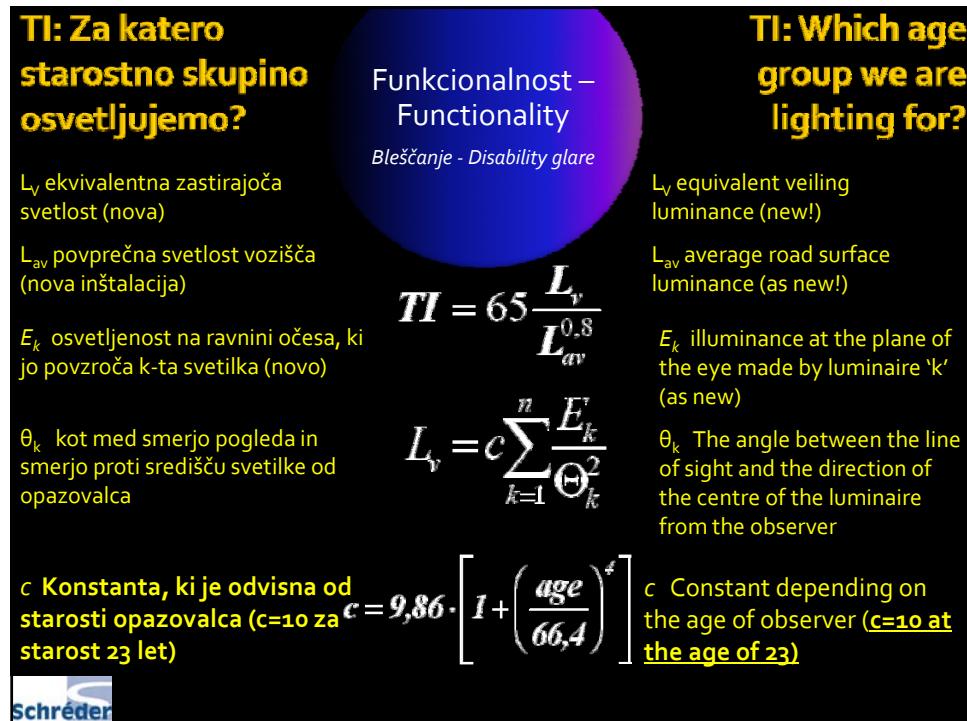
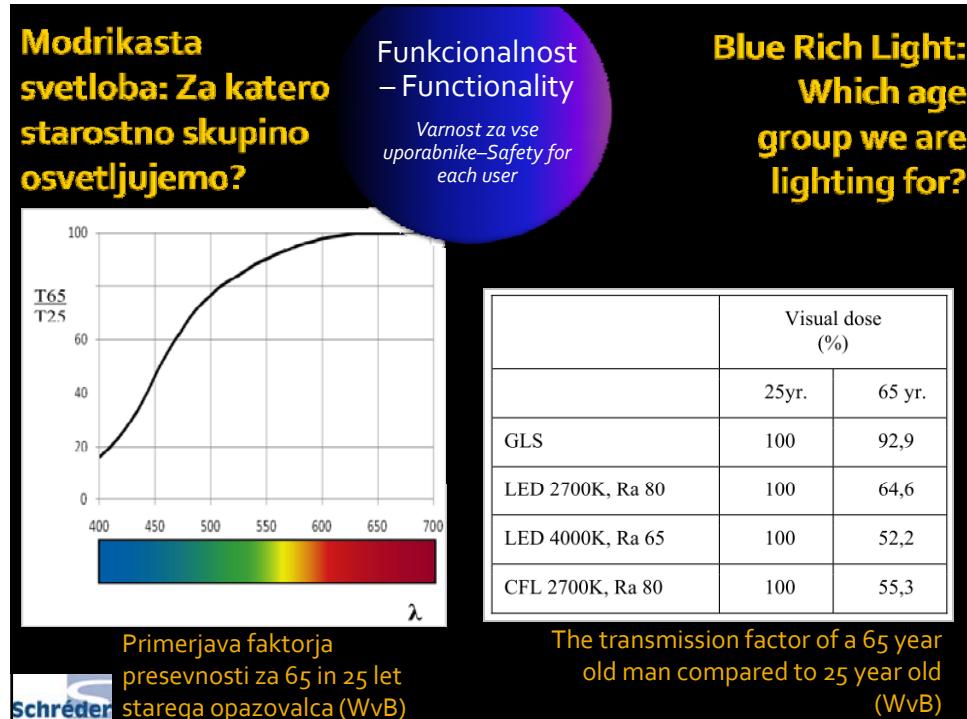
# Complex Approach for Street and Urban Lighting Design

Péter Schwarcz

25.10.2012. Rimske Toplice







**Funkcionalnost –  
Functionality  
Varovanje - Security**

**Meta analiza je potrdila, da je teh 5 študij pokazalo, da izboljšana razsvetljava zmanjša kriminaliteto za 30 % (VB)**

**A meta-analysis found that these five studies showed that improved lighting reduced crime by 30 per cent. (UK)**

Home Office Research Study 251, David P. Farrington and Brandon C. Welsh: Effects of improved street lighting on crime: a systematic review, August 2002



**Ali je dobra cestna rszsvetljava luxus?**

**V letu 2009 je socialni strošek zaradi kriminala znašal 3 BnEUR ( $10^9$ ) (HU), kar je 3% BDP**

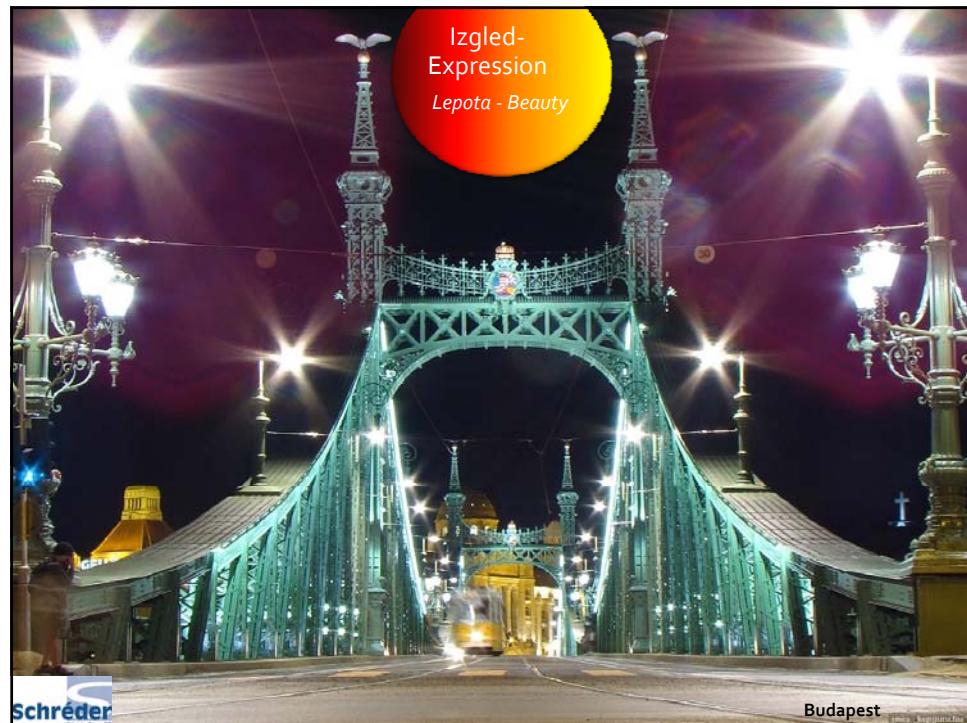
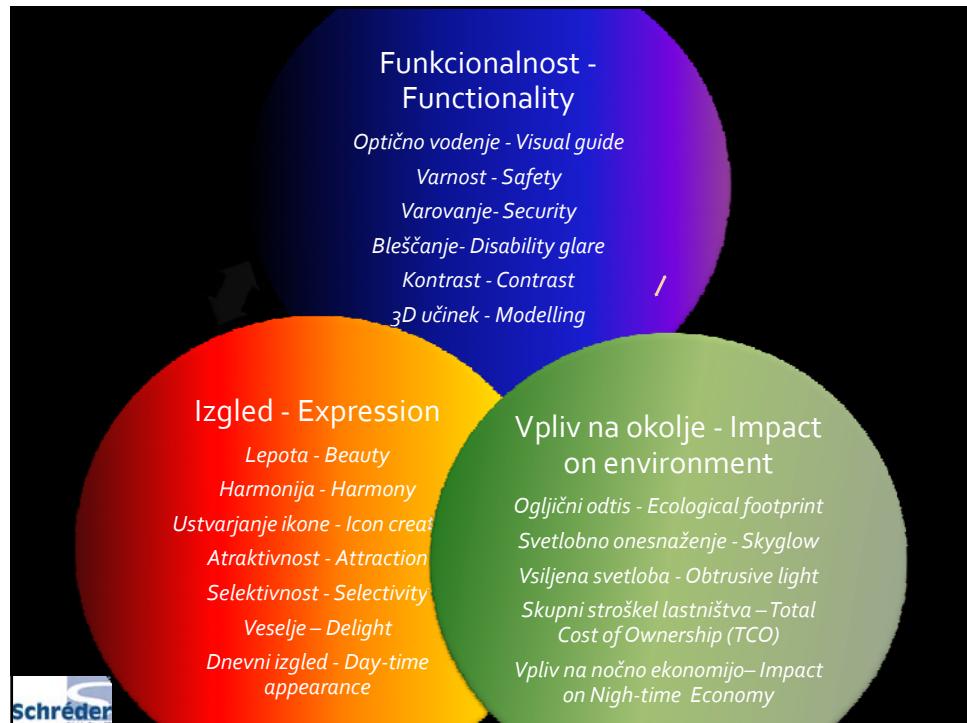
**Is a good street lighting a luxury?**

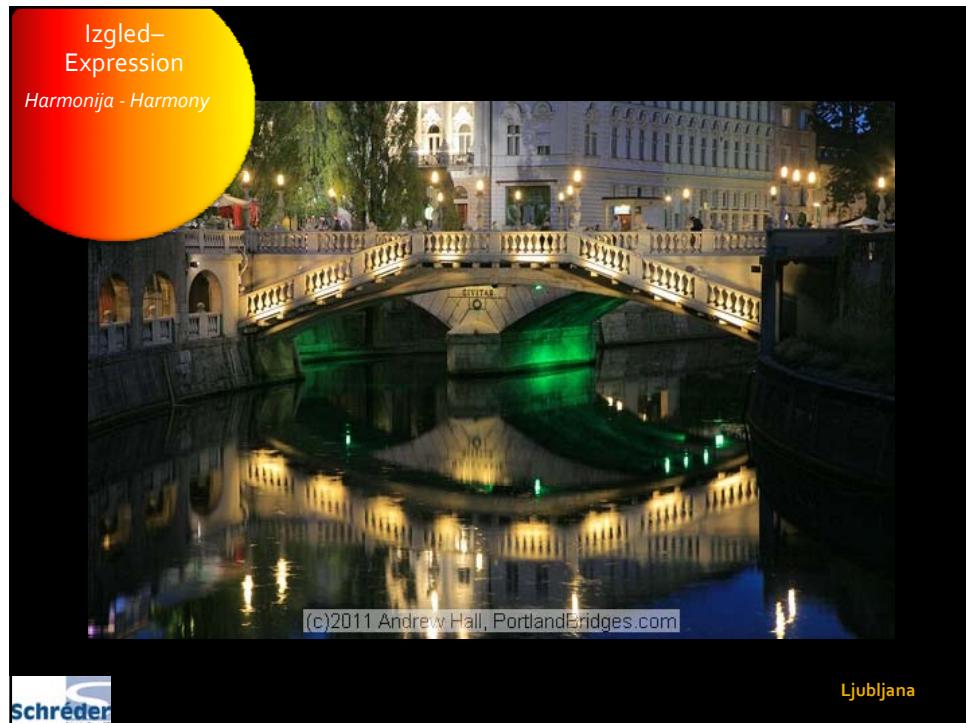
**In 2009, the society cost of crime paid by the state was 3 BnEUR ( $10^9$ ) (HU). 3% of the GDP!!**

Kerezsi Klára, Kó József, Antall Szilvia: A bűnözés társadalmi költségei, Kutatási összefoglaló, Kriminológiai Tanulmányok 48. kötet, 2011 (Szerk.: Virág György) OKRI, Budapest



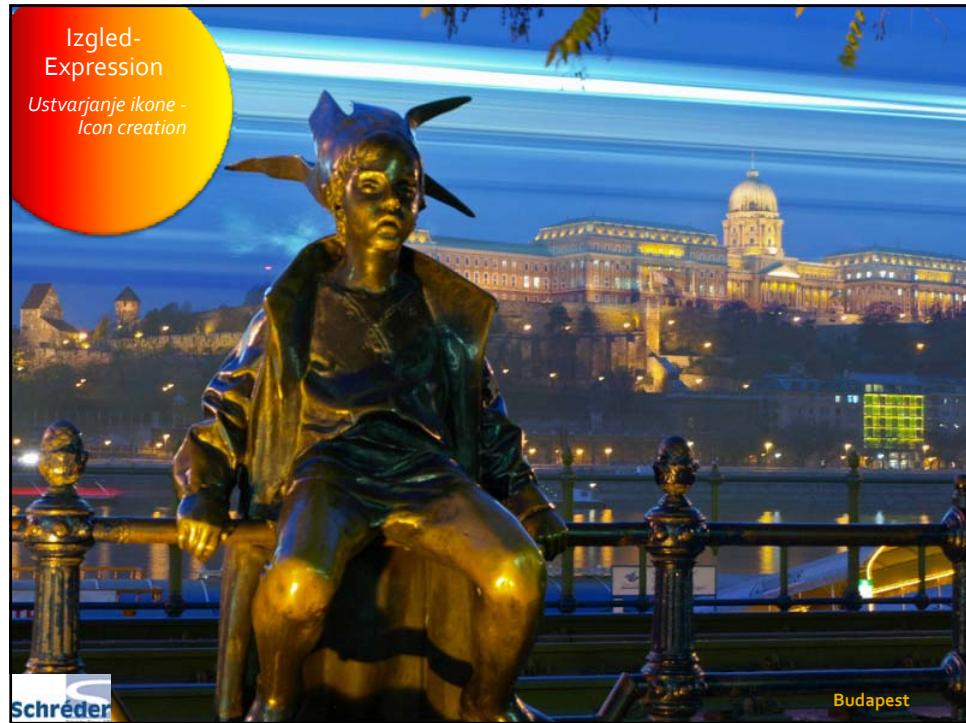






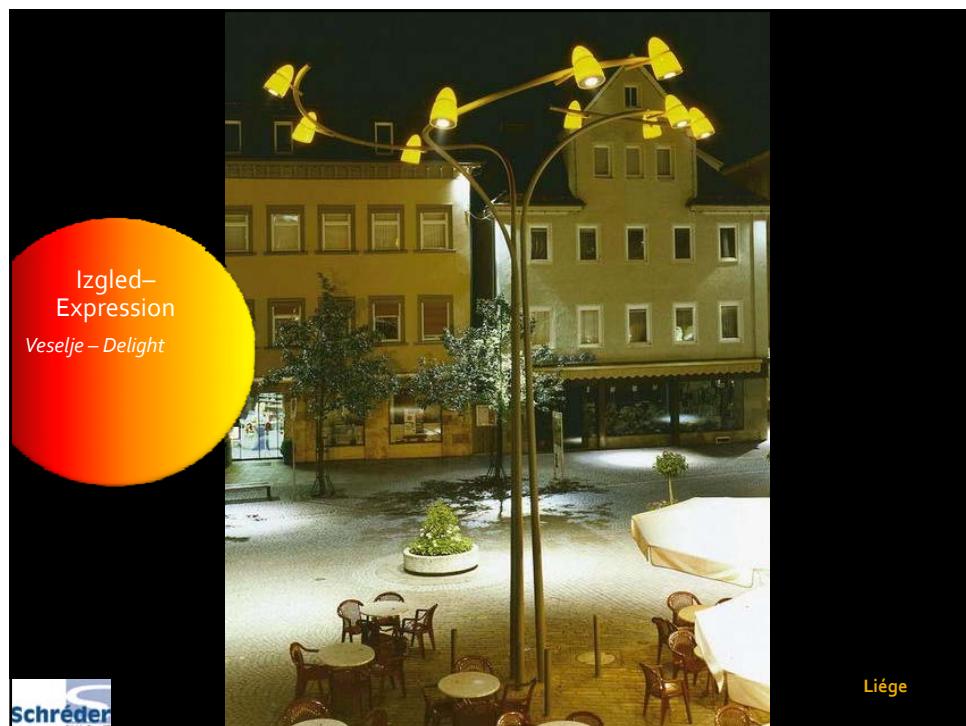
Schréder

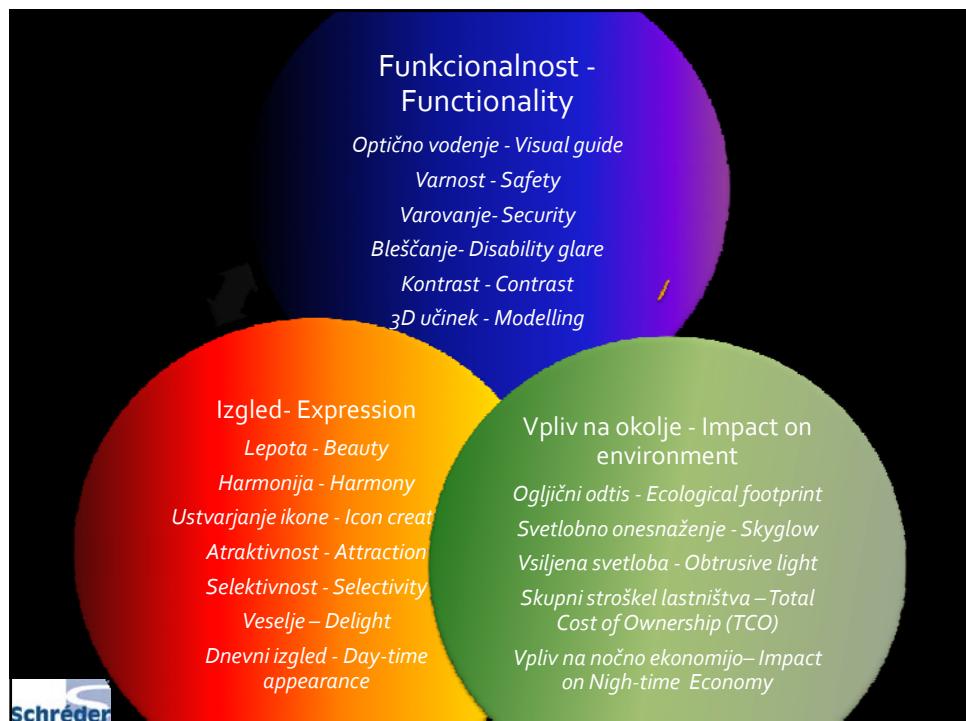
Ljubljana



Schréder







**Razsvetljava stavb, javna razsvetljiva, dekorativna razsvetljiva in osvetljene oglaševalske površine morajo biti izvedene tako, da ne povzročajo**

...

**d) svetlobnega onesnaženja**

Vpliv na okolje - Impact on environment  
Svetlobno onesnaženje - Skyglow

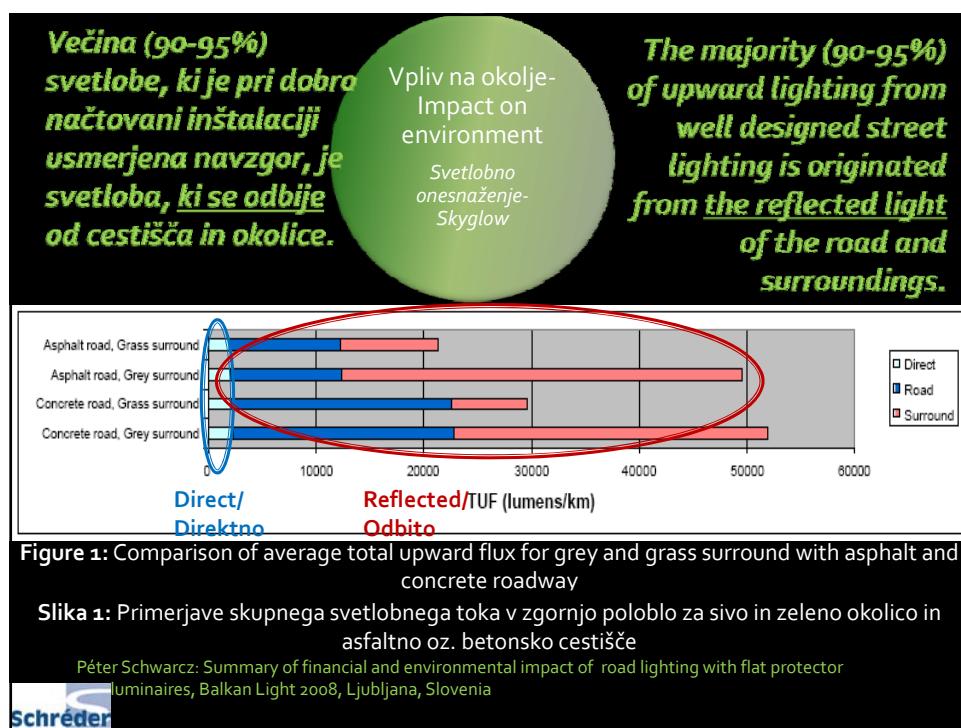
*The lighting of buildings, the public lighting, decorative lighting and illuminated advertisements must be made and positioned on a way that they do not cause*

...

*d) light pollution.*

Az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK)  
2012. július 30-án megjelent módosítása, Budapest

**Schréder**



**Razsvetljava stavb,  
javna razsvetljava,  
dekorativna  
razsvetljava in  
osvetljene  
oglaševalske  
površine morajo biti  
izvedene tako, da ne  
povzročajo**

...  
**d) svetlobnega  
onesnaženja**

Vpliv na okolje-  
Impact on  
environment  
Svetlobno onesnaženje - Skyglow

**The lighting of  
buildings, the public  
lighting, decorative  
lighting and  
illuminated  
advertisements must  
be made and  
positioned on a way  
that they do not cause**

Nonsense  
Nesmisel

...  
**d) light pollution.**

Az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK)  
2012. július 30-án megjelent módosítása, Budapest



**„Kvota svetlobnega  
onesnaženja“ v  
odvisnosti od  
lokacije.**

**V bližini observatorijev  
omejeva (vendar ne  
nič).**  
**V mestnih središčih  
nekoliko več.**

**CIE (CEN) naj bi izdelal  
metodologijo izračuna.**

Vpliv na okolje-  
Impact on  
environment  
Svetlobno onesnaženje - Skyglow

**„Quota for the  
artificial sky-glow“  
by area or  
applications.**

**Near observation sites  
limited (but not zero).  
In city centres a little  
bit more.**

**CIE (CEN) should work  
on calculation method.**



Schwarz Péter

**Vpliv na okolje-  
Impact on  
environment**

*Skupen strošek  
lastništva – Total cost  
of ownership (TCO)*

- Prvič, o kakšnih strških govorimo?
- Strošek svetilke, skupaj s predstikalno napravo
- Svetlobni vir – strošek vzdrževanja- skupinska zamenjava svetlobnih virov
- Strošek energije, upoštevaje vsak prihranek zaradi znižanja svetlobnega toka (dimanje)

- Firstly, what are the costs involved?
- Luminaire cost, including relevant control gear
- Light source maintenance cost – group lamp changes
- Energy cost, accounting for any savings through dimming



**Kateri stroški NISO  
upoštevani?  
Skupni stroški za.**

- Namestitev kandelabra in svetilke
- Čiščenje svetilke in vzdrženje ohišja svetilke
- Vzdrževanje predstikalne naprave – življenska doba in zanesljivost
- Električni preizkus
- Popravilo/zamenjava kandelabra

**Vpliv na okolje-  
Impact on  
environment**

*Skupen strošek  
lastništva – Total cost of  
ownership (TCO)*

**What costs have NOT  
been considered?  
Those common to all:**

- Column and luminaire installation
- Luminaire cleaning & luminaire body maintenance
- Control gear maintenance cost – gear life & reliability
- Electrical testing
- Column repair/replacement



**Kako naj primerjamo stroške?**

4 scenariji , 60W CPO-T (COSMO) kot osnova:

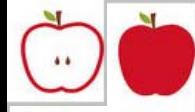
1. CPO-T HID, stalna 100% moč (osnova)
2. CPO-T HID, zmanjševanje svetlobnega toka v nočnem času na 65%
3. LED, svetilka je nadomestilo CPO-T svetilki s 100% močjo
4. LED, zmanjševanje svetlobnega toka v nočnem času na 50%

Vpliv na okolje- Impact on environment  
Skupen strošek lastništva – Total cost of ownership (TCO)

How do we expect the costs to compare?

Four scenarios, based on 60W CPO-T as the baseline:

1. CPO-T HID, 100% power (*baseline*)
2. CPO-T HID, part-night dim to 65% power
3. LED, light is equivalent to CPO-T at 100% power
4. LED, part-night dim to 50% power



**Schréder**

1. ponudnik:  
Sijalka 21. stoletja:  
COSMO

- Preverjena tehnologija - Sealsafe
- Bela svetloba dovoljuje nižje svetlobnotehnične razrede - CPO sijalka
- Elektronska predstikalna naprava - visoko učinkovita
- Nizka cena
- Zadnje posodobitve:
  - 45W možnost zatemnitve na 65 % moči (32W)
  - 6 let življenske dobe

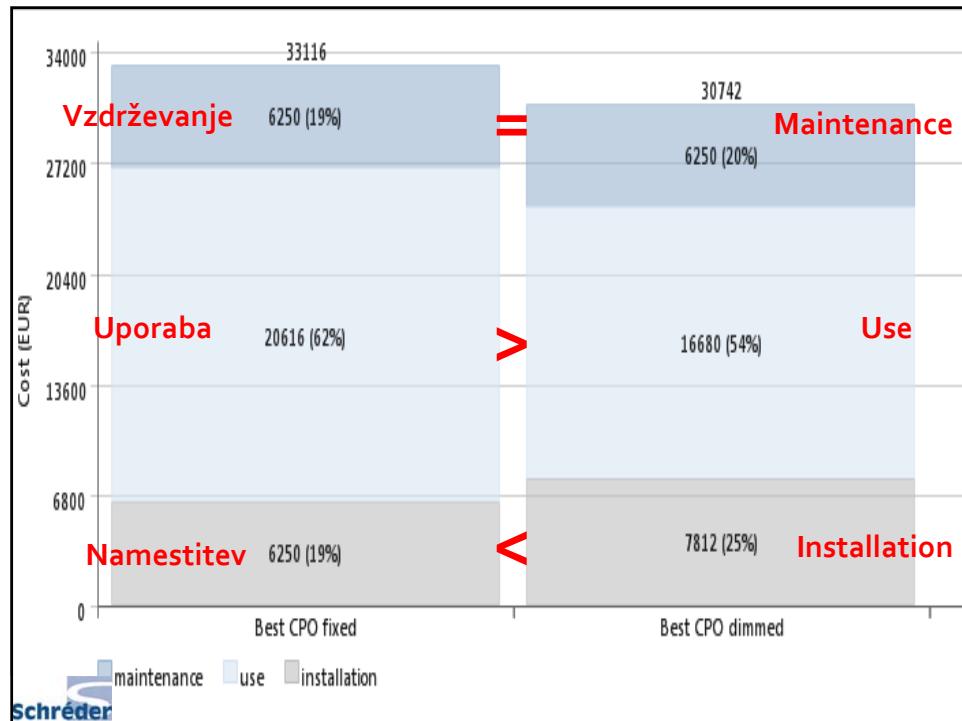
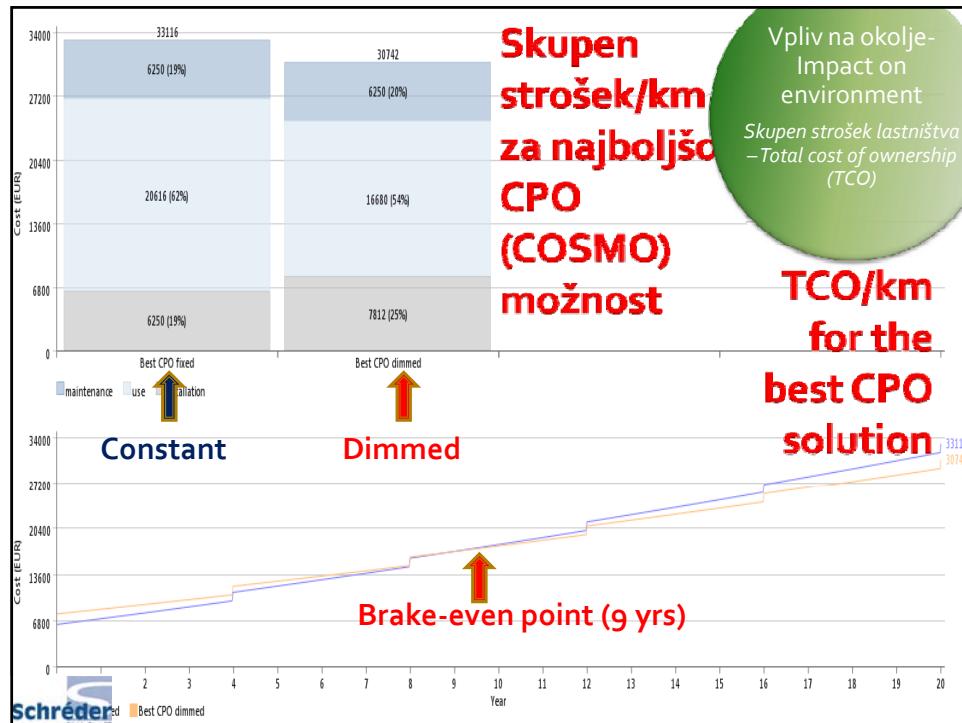
Vpliv na okolje- Impact on environment  
Skupen strošek lastništva – Total cost of ownership (TCO)

Competitor1:  
High Intensity Discharge lighting of the 21th century:  
COSMO

- Proven technology - Sealsafe
- White light allows lower lighting levels - CPO lamp
- Electronic control gear – high efficiency
  - Low cost
- Latest improvements:
  - 45W dimmable down to 65% power (32W)
    - 6 year lamp life




**Schréder**



■ 2. ponudnik: zadnja LED tehnologija

- Bela svetloba dovoljuje nižje svetlobnotehnične razrede
- Močnostne LED (1 watt)
- Optično učinkovit sistem
- Dolga življenska doba
- Možnost skoraj linearnega zmanjševanja svet. toka
- Zadnje posodobitve:
  - Visoko učinkovite LED
  - 24 LEDs = 30W ~ ekvivalentno 45W CPO

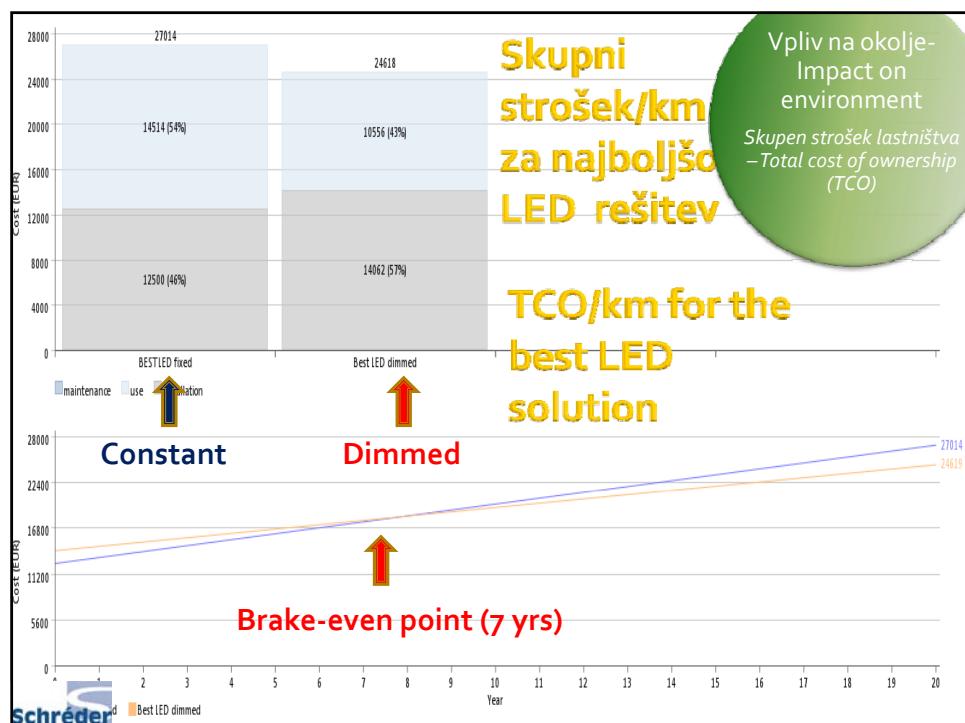
Vpliv na okolje-  
Impact on environment  
*Skupen strošek lastništva – Total cost of ownership (TCO)*

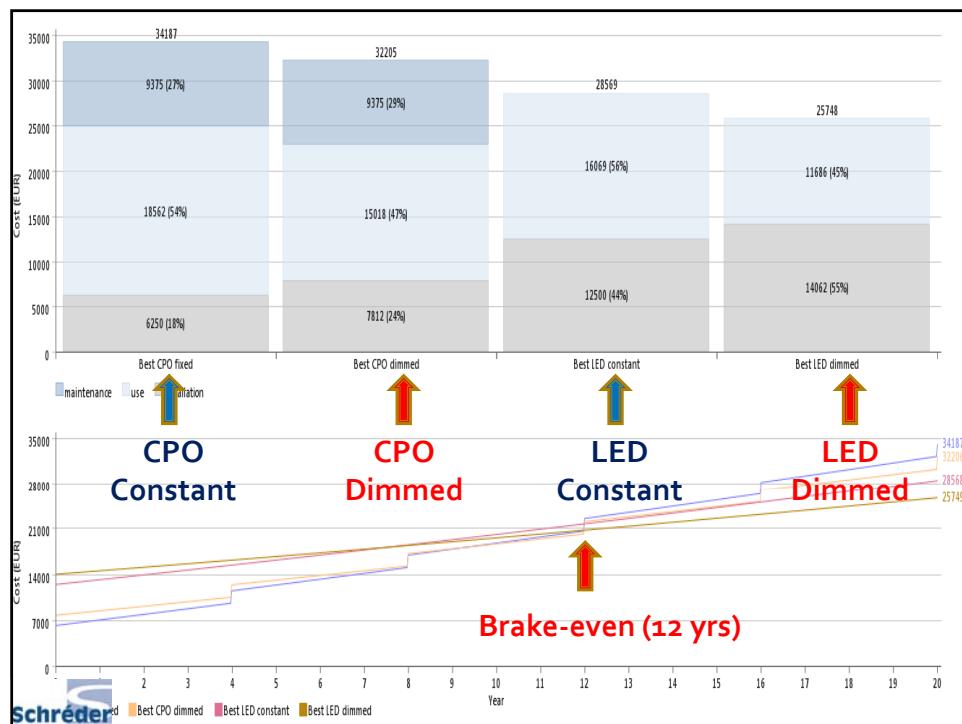
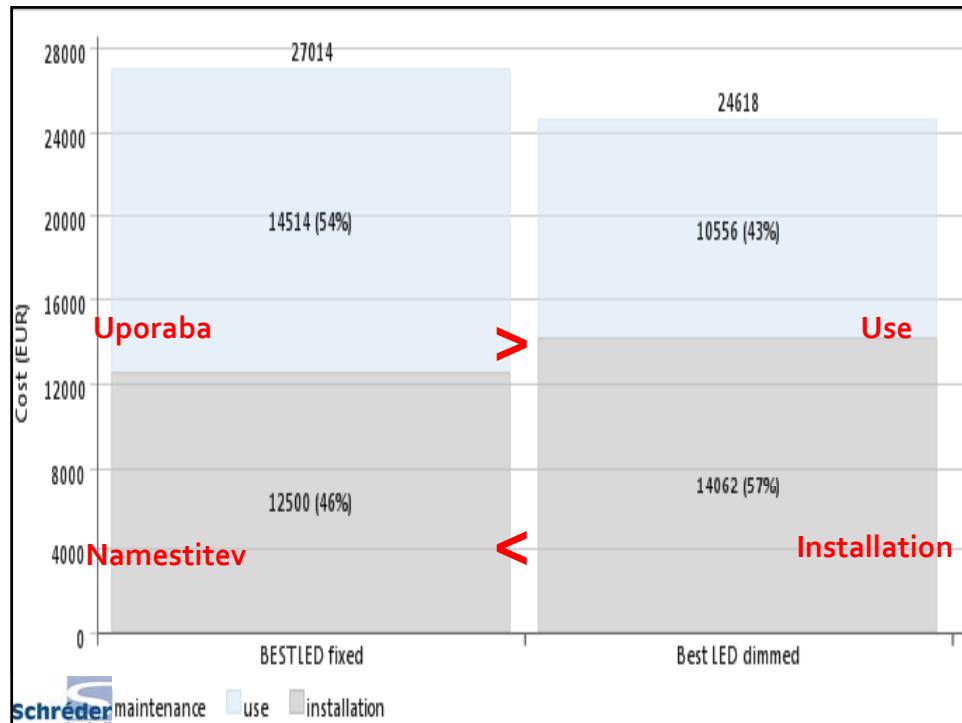



Competitor2: Latest LED lighting

- White light allows lower lighting levels
- High power LEDs (1 watt)
- Optically efficient
- Long life
- Dimmable down to zero with good linearity
- Latest improvements:
  - Highly efficient LEDs
  - Low power consumption
  - 24 LEDs = 30W ~ equivalent to 45W CPO

**Schréder**





**Povzetek**

- Edina poštena primerjava je med 2 novima inštalacijama
- Edina poštena primerjava je med inštalacijami s podobnimi svetlobnotehničnimi lastnostmi in skladnostjo s standardi
- Skupen strošek lastništva je edino merodajno merilo

Vpliv na okolje-  
Impact on environment  
*Skupen strošek lastništva – Total cost of ownership (TCO)*

**Summary**

- The only fair comparison is between 2 new installations
- The only fair comparison is between solutions with similar lighting performance and meeting standards
- TCO (Total cost of ownership) is the only reliable measure method



**Vpliv (primer)**

**„The Bay Lights“** is a monumental tour de force eight times the scale of the Eiffel Tower's 100th Anniversary lighting. Shining from dusk to midnight for two years, it will impact over 50 million people in the Bay Area, with billions more seeing it in the media and online.

**Po skromni oceni bo v lokalno ekonomsko blagajno dodanih 97 MIO dolarjev.”**

Vpliv na okolje-  
Impact on environment  
*Vpliv na nočno ekonomijo - Night-time economy*

**Impact (example)**

**„The Bay Lights“** is a monumental tour de force eight times the scale of the Eiffel Tower's 100th Anniversary lighting. Shining from dusk to midnight for two years, it will impact over 50 million people in the Bay Area, with billions more seeing it in the media and online.

**By conservative estimates, \$97 million dollars will be added to the local economy.”**



<http://thebaylights.org/>



